

Slovensko-esperantski slovar na portalu Termania

mag. Janez Jug

Dan esperanta, 26. 7. 2018

[t̄] t̄ermāňia

 Vnesi besedo ali frazo, ki jo želiš prevesti ali je ne razu**Najdi**Išči po: vseh slovarjih mojih priljubljenih slovarjih[Amebisov slovar rim - Amebis](#)[Amebisov slovar sopomenk - Amebis](#)[Angleško-slovenski astronomski slovar - Raziskovalni program Astrofizika in fizika atmosfere na Fakulteti za matematiko in fiziko Univerze v Ljubljani](#)[Angleško-slovenski glosar fotografске terminologije - Irena Orel](#)[Angleško-slovenski glosar s področja konjeništva - Sintia Marič](#)

[?] tērmāniā

 Vnesi besedo ali frazo, ki jo želiš prevesti ali je ne razumem

Najdi

Išči po: vseh slovarjih mojih priljubljenih slovarjih

Ramovša

Slovensko-angleški glosar jezikoslovnega izrazja - *Eva Sicherl in Andreja Žele*Slovensko-angleški pojmovnik s področja vzgoje in izobraževanja - *Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport*Slovensko-esperantski slovar - *Mica Petrič*Slovensko-italijanski slovar elektronike, elektrotehnike in telekomunikacij - *Carlo Mucci in Marijeta Humar*

Marija Petrič

PETRIČ Marija

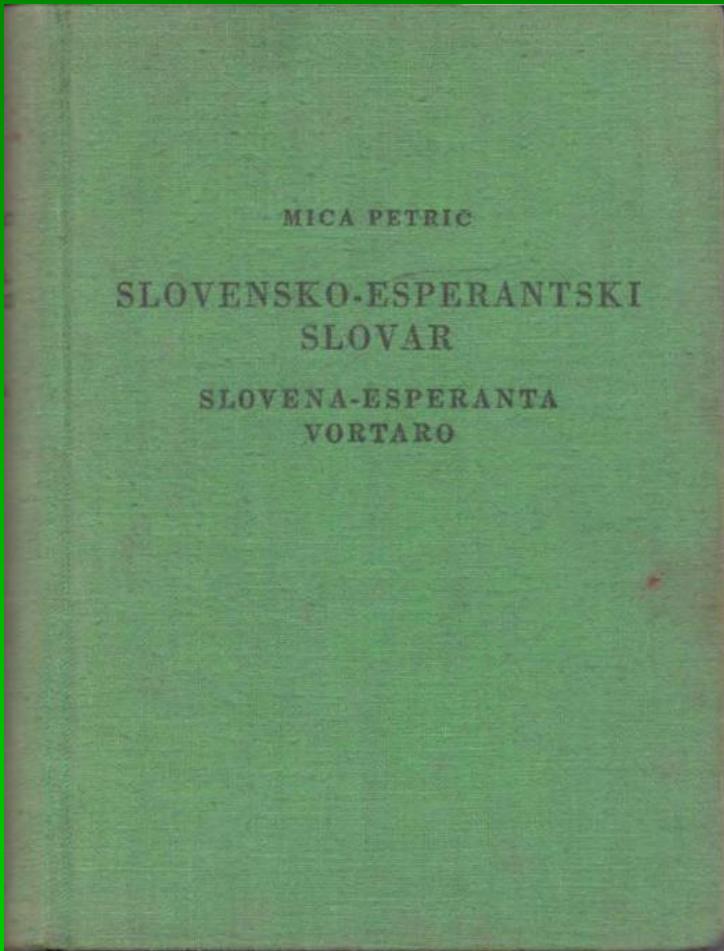
Stična, 9. 1. 1903 – Ljubljana, 16. 10. 1985

Esperantistka od leta 1921

Sestavljanje slovarja 30 let

- 1954 začetek
- 1956 prvič pripravljen za tisk
- **1963 tiskana izdaja, 558 str.**
- 1985 tipkopis, 1946 str.
- **2018 elektronska izdaja, 42.350 gesel**

Izdaja leta 1963



PETRIČ, Mica

Slovensko-esperantski slovar / sestavila Mica Petrič. - Ljubljana : Mladinska knjiga, 1963 (v Ljubljani : "Tone Tomšič"). - 558 str. ; 17 cm

Tipkopis 1985

1946 str., 3 manjkajo

Digitalizacija: Mikrografija, Novo mesto

Popravljanje: Janez Jug s sodelovanjem
Tomaža Longyke

Računalniška priprava: Amebis, d. o. o.,
Kamnik

julij 2017

A (toda) sed; (ali) ĉu; (vendar) tamen

À (po, npr. à 100 din) po

À LA (po, po načinu, kakor, ... vrste) laŭ la (karto), laŭ la maniero de,
laŭ (angla) modo

ABAK abako: 1. (arh) supra plata parto de kolona kapitelo; 2. mehanika kalkulilo

A · (toda) · sed? · (ali) · ĉu; · (vendar) · tamen · A · (po^ · npr. · a · 100 · din) · po ¶

A · LA · (po, · po · načinu, · kakor, · . . . · vrste) · lau · la · (karto), · lau · la · maniero · de, · lau · (angla) ·
modo ¶

ABAK · abako: · 1. · (arh) · supra · plata · parto · de · kolona · kapitelo; · 2. · mehanika · kalkulilo ¶

ADRENALIN (kem) adrenalino

ADRES-A adreso; -AR adresaro, adreslibro; -AT adresato, adresulo; -IRATI adresi

ADSORBIRATI (kem: zgoščevati snovi plinaste ali raztopljeni na svoji površini) adsorbi, ligi (sorbi) gason aŭ fluidajon sur la surfaco

ADUT atuto

ADRENALIN · (kem) ·adrenalino¶

ADRES-A ·adreso; ·-AR ·adresaro, ·adreslibro; ·-AT ·adresato, ·adresulo; ·-IRATI ·adresi¶

ADSORBIRATI · (kem: ·zooščevati snovi plinaste ali raztopljeni ·na ·površini) · adsorbi, ·ligi ·(sorbi) ·gason ·au ·fluidajon ·sur ·la ·surfaco¶

ADUT ·atuto¶

Popravljen tipkopis septembra 2017

ADRENALIN · (kem) · adrenalino¶

ADRES-A ·adreso; ·-AR ·adresaro, ·adreslibro; ·-AT ·adresato, ·adresulo; ·-IRATTI ·adresi¶

ADSORBIRATI · (kem: ·zgoščevati ·plinaste ·ali ·raztopljene ·snovi ·na ·površini) ·adsorbi, ·ligi ·(sorbi) ·gason ·aŭ ·fluidajon ·sur ·la ·surfaco¶

ADUT ·atuto¶

ADVENT ·advento¶

ADVERB · (gram) ·adverbo; ·-IALEN ·adverba¶

ADVOKAT ·advokato; ·-URA ·advokata ·profesio¶

AERO-DINAMIKA ·aerodinamiko; ·-DROM ·aerodromo; ·-FLOTA ·aerofloto; ·-GRAM ·aerogramo, ·malpeza ·aeroštata ·letero; ·-KLUB ·aeroklubo; ·-LINIJA ·aerolinio; ·-LIT ·aerolito, ·aerštano, ·meteoro; ·-METER ·aerometro; ·-NAVT ·aeronaŭto; ·-NAVTIKA ·aeronaŭtiko, ·aerveturado; ·-PLAN ·aeroplano; ·-STAT ·aerostato, ·aerveturilo, ·balono; ·-TAKSI ·aerotaksio¶

<H>adrenalin</H> <K><k>kem</k></K> <E>adrenalino</E> <X>HKE</X>

<H>adresa</H> <E>adreso</E> <X>HE</X>

<H>adresar</H> <E>adresaro, adreslibro</E> <X>HE</X>

<H>adresat</H> <E>adresato, adresulo</E> <X>HE</X>

<H>adresirati</H> <E>adresi</E> <X>HE</X>

<H>adsorbirati</H> <E>alsorbi, adsorbi</E> <X>HE</X>

<H>adut</H> <E>atuto</E> <X>HE</X>

<H>advent</H> <E>advento</E> <X>HE</X>

<H>adverb</H> <K><k>gram</k></K> <E>adverbo</E> <X>HKE</X>

<H>adverbialen</H> <E>adverba</E> <X>HE</X>

<H>advokat</H> <E>advokato</E> <X>HE</X>

<H>advokatura</H> <E>advokata profesio</E> <X>HE</X>

<H>aerodinamika</H> <E>aerodinamiko</E> <X>HE</X>

December 2017 – julij 2018

adrenalin (kem) adrenalino

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

adrenalin

- kemija adrenalino

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

2017

Iskani niz je bil najden v IZTOČNICAH teh gesel:

sl miza
eo tablo

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

Iskani niz je bil najden v DRUGI VSEBINI teh gesel:

sl deloven
eo labora, labor-

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

sl pisalen
eo skriba

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

miza tablo;
kvadratna miza kvadrata tablo;
ovalna miza ovoforma, ovala tablo;
pisalna miza skribotablo;
raztegljiva miza etendebla tablo;
sesti za mizo sidiĝi ĉe tablo, altabligi;
pripraviti mizo kovri la tablon; pretigi la manĝilaron;
postaviti na mizo surtabligi

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

pisalen skriba;
pisalna miza skribotablo;
pisalni stroj skribmašino, tajpmašino;
pisalno orodje skribilo, skribilaro

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič 13

2017

Iskani niz je bil najden v IZTOČNICAH teh gesel:

sl miza

eo tablo

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

Iskani niz je bil najden v DRUGI VSEBINI teh gesel:

sl deloven

eo labora, labor-

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

sl pisalen

eo skriba

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

2018

Iskani niz je bil najden v IZTOČNICAH teh gesel:

sl miza

eo tablo

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

sl delovna miza

eo stablo

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

sl ovalna miza

eo ovoforma, ovala tablo

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

sl pisalna miza

eo skribotablo

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

2017

miza tablo;

kvadratna miza kvadrata tablo;

ovalna miz ovoforma, ovala tablo;

pisalna miza skribotablo;

raztegljiva miza etendebla tablo;

sesti za mizo sidiĝi ĉe tablo, altabligi;

pripraviti mizo kovri la tablon; pretigi la manĝilaron;

postaviti na mizo surtabligi

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

2018

miza

- tablo

kvadratna miza kvadrata tablo

sesti za mizo sidiĝi ĉe tablo, altabligi

pripraviti mizo kovri la tablon; pretigi la manĝilaron

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

Iskanje: kap

sl priti z dežjà pod káp

eo trafi el sub pluvo en riveron; el flamo sin eltiri, en fajron eniri; elsalti el la fritilo en la fajron; fali el sitelo en barelon

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič

priti z dežjà pod káp

- trafi el sub pluvo en riveron; el flamo sin eltiri, en fajron eniri; elsalti el la fritilo en la fajron; fali el sitelo en barelon

Vir: Slovensko-esperantski slovar - Mica Petrič